



حقوقكم في الإقامة

هل أنت أجنبي وترغب في البقاء على الأراضي الفرنسية دون التعرض لخطر الطرد؟ تحتاج إلى الحصول على الأوراق؟ هناك عدة خيارات ممكنة وتعتمد على وضعك الشخصي (طلب اللجوء أو طلب تصريح الإقامة).

سوف تجد في المربع الموجود أسفل، معلومات حول كيفية بدء طلب اللجوء وهذا ليس الخيار الوحيد الممكن، هذه الإجراءات طويلة ومعقدة

للمزيد من المعلومات، قم بقراءة الجزء الخاص بالإجراءات في دليل watzat.



من المهم جداً أن تجهز صوراً ونسخاً من جميع المستندات والرسائل التي ستحصل عليها أثناء إقامتك في فرنسا.



احتفظ بهذه النسخ في عدة أماكن (مع صديق أو جمعية) وعلى الإنترنت (رسائل البريد الإلكتروني، إلخ). يمكن أن يكون ذلك مفيداً لإجراءات اللجوء الخاصة بك أو في حالة القبض عليك، لإثبات وجودك على الأراضي الفرنسية ومساعدة الجمعيات على فهم وضعك بشكل أفضل.

طلب اللجوء

للبدء في إجراءات طلب لجوئك، في فرنسا، يجب عليك الذهاب إلى مركز الاستقبال الأولي لطالبي اللجوء في مدينة ليون وتسمى مركز الاستقبال الأولي لمقدمي طلبات اللجوء (SPADA) التي تدار بواسطة منتدى اللاجئين (Forum Réfugiés).

FORUM RÉFUGIÉS :

الإثنين و الثلاثاء من الساعة 08:00 صباحاً وحتى 04:30 عصراً.
الأربعاء، والخميس، والجمعة، من الساعة 08:30 صباحاً وحتى الساعة 12:30 منتصف النهار
04 72 77 68 02
326 rue Garibaldi, 69007 Lyon **M D** Garibaldi

يجب الذهاب عند بداية العمل في الصباح أو بعد الظهر، لتفادي الانتظار لمدة أطول. في حالة وجود عدد كبير من الناس، من الممكن أن تأخذ مواعيد أخرى للحضور في يوم آخر. إذا كنت مع عائلتك (مرتب، شخص متزوج، أطفال) فإن طلب اللجوء يتعلق بالعائلة وجميع أفراد أسرتك الذين يعيشون في فرنسا يجب أن يكونوا معك في (SPADA) مركز الاستقبال الأولي لطالبي اللجوء بما في ذلك الذين لديهم تصريح الإقامة. إذا كان لديكم أسئلة توجهوا إلى مركز المساعدة القانونية قبل الذهاب إلى (SPADA) مركز الاستقبال الأولي لطالبي اللجوء. (راجع دليل watzat) سوف يسألك Forum Réfugiés عند تاريخ المغادرة من بلدك والوصول إلى فرنسا. إنتهب: إذا قلت إنك دخلت فرنسا قبل أكثر من 90 يوم فسيتم وضعك في إجراء (accélérée) وقد يكون ذلك غير مناسب لك.

القاصرون الملعزولون (تحت 18 سنة)

اذهب إلى Forum Réfugiés شارع Neyret للسؤال وإعادة التأكيد بعدم بلوغك (18 عاماً). إذا تم الاعتراف بك كقاصر ومن غير ولي أمر فسيتم دعمك من قبل منظمة رعاية الطفل حتى تبلغ 18 عاماً (السكن والتعليم والرعاية)

FORUM RÉFUGIÉS CMAE

الإثنين والثلاثاء والأربعاء والخميس والجمعة: من الساعة 08:00 صباحاً وحتى الساعة 07:00 مساءً
04 37 40 08 55
20 rue neyret 69001, Lyon
M A hôtel de ville et **S 06** Neyret
Ou **M C** Croix Paquet et **S 42** Neyret



السكن

السكن في حالة الطوارئ متاح للجميع

إذا لم يكن لديك سكن، يمكنك الإتصال على رقم الطوارئ المجاني 115



لا تحتاج إلى الحصول على تصريح سكن في فرنسا لتكون مؤهلاً كن حذراً. إنتهب: هناك عدد قليل جداً من الأماكن لذلك السكن غير مضمون وغالباً ما يكون لفترة قصيرة. يمكن أن يصل الانتظار على خط الإتصال إلى 30 دقيقة أو أكثر، عليك معاودة الاتصال عدة مرات حتي الوصول إلى رسالة الترحيب ثم أبقى على الخط حتى تتواصل مع موظف الإستقبال. عدد الأماكن غير كاف ومن النادر أن يكون لديك مكان كل ليلة.

يمكنك أيضاً طلب الاغطية من الرقم 115 والتي سيتم إحضارها إليك.

O' RESTO

كل الأيام من 11:40 - 1:15 ظهراً / 6:45 - 8:00 مساءً
131, avenue Thiers **M A** / **M B** Charpennes

الحضور إلى المطعم عبر إبراز البطاقة الشخصية
إنشاء البطاقة في الموقع أيام الاثنين والجمعة من 10 صباحاً وحتى 1 ظهراً، ومن 02:30 ظهراً وحتى 4:30 عصراً

CAMIONS DU CŒUR

من الممكن تناول الطعام في الموقع، هناك أيضاً ألعاب للأطفال، ودروس اللغة الفرنسية 8:30 مساءً
من الإثنين إلى الجمعة من 7:30 مساءً إلى 9:30 مساءً
Parking Raphaël Barros, **M A** Flachet

ARMÉE DU SALUT-BOOTH TRUCK

الإثنين إلى الجمعة من الساعة 06:30 مساءً وحتى الساعة 07:30 مساءً
Place Bahadourian 69003 **M B** Place Guichard / **M D** Guillotière

الصحة



في حالة الطوارئ الطبية إتصل على الرقم 15 لا تحتاج إلى تأمين صحي للذهاب إلى غرفة الطوارئ. لا تذهب إلى غرفة الطوارئ بدون علم المرشد أو المرشدة الاجتماعية.

HOPITAL EDOUARD HERRIOT (PAVILLON N)
M D / **T 2** Grange blanche

HOPITAL SAINT-JOSEPH SAINT-LUC
T 1 Quai Claude Bernard / Centre Berthelot



PASS

استشارات طبية مجانية للأشخاص الذين ليس لديهم تأمين صحي.
هام: إذا لم تكن لديك تغطية صحية (CSS أو AME)، فلا تغادر المستشفى دون رؤية أخصائي اجتماعي.

HOPITAL EDOUARD HERRIOT

لمن هم فوق 16 سنة.
استشارات طبية بدون موعد في المرة الأولى. الحضور مبكراً (قبل الساعة 7:30 صباحاً). نستقبل فقط من 2 - 4 مرضى جدد يوميًا، أيام الاثنين والأربعاء والجمعة.
ساعات الاستقبال عن طريق موعد:
الإثنين والثلاثاء والأربعاء والجمعة من 8:45 صباحاً - 12:30 ظهراً / 2 ظهراً - 4:30 عصراً
الخميس من 8:45 صباحاً - 12:30 ظهراً
04 72 11 03 94
5, place d'Arsonval, Lyon (PAVILLON K) **M D** / **T 2** Grange blanche
مغلق في 1 و 8 و 14 و 15 و 25 مايو.

HOPITAL SAINT-JOSEPH SAINT-LUC

الإثنين والثلاثاء من الساعة 8:30 صباحاً بدون موعد مسبق للمرضى الستة الأوائل (تأتي في وقت مبكر من الساعة 7 صباحاً).
احجز موعد في المستشفى أو أترك رسالة صوتية
04 78 61 88 70
38 rue Raulin 69007 Lyon **M A**
Quai Claude Bernard **T 1**
Centre Berthelot **T 2**
مغلق في 1 و 8 و 14 و 25 مايو.

Associations médicales

MÉDECINS DU MONDE : LE CASO

الأطباء، والأخصائيون الاجتماعيون، والوقاية. للأشخاص الذين ليس لديهم تغطية طبية
الإثنين الساعة 8:30 صباحاً
الأربعاء الساعة 1:30 بعد الظهر
(يرجى الوصول قبل موعد الافتتاح بقليل)
04 72 92 49 01
305 rue Paul Bert, 69003 Lyon
M B Part-Dieu Vivier Merle
اتصل قبل التحرك، معلومات جهاز الرد الصوتي محدثة.

LE VINATIER

لمن هم فوق 16 سن
مساعدة اجتماعية بدون موعد مسبق:
من الإثنين إلى الخميس 9:00-12:00 / 14:00-17:00
الجمعة 9:00-12:00 / 13:30-16:00
• استشارات طبية بدون موعد
الإثنين والأربعاء والخميس، من 9 صباحاً إلى 12:30 ظهراً (الوصول من الساعة 8:30 صباحاً)
04 37 91 52 07
95, boulevard Pinel 69500 Bron
T 2 **T 5** **T 6** Vinatier
مغلق في 1 و 8 و 14 و 15 و 25 مايو.
مفتوح فقط في الصباح يوم 4 يونيو.



الوصول إلى ليون



الإستقبال اليومي



مجانا: الراحة والتمتع بمختلف أشكال الدعم بحسب المكان. (مشروبات ساخنة، شحن موبايل، واي فاي...)

المغسلة: اغسل ملابسك

الرجال المعزولين :

L'ORÉE AJD

للشباب الذين تتراوح أعمارهم من 18 إلى 25:

⌚ من الإثنين من 1:30 - 5:30 مساء.

⌚ الثلاثاء من 8:30 - 12 ظهرا

⌚ الأربعاء من 1:30 ظهرا - 7 مساء

⌚ الخميس من 1:30 ظهرا - 5:30 مساء.

لمقابلة أحد المرشدين الاجتماعيين، يرجى الحضور قبل ساعة على الأقل من موعد الإغلاق للتسجيل في مكتب الإستقبال.

☎ 11 88 92 78 04

📍 rue d'Auvergne 69002 Lyon **M A** Ampère, 6
مغلق في 1 و 8 و 14 و 25 مايو.

POINT D'ACCUEIL LAHSO

- للرجال فقط الذين تزيد أعمارهم عن 25 عاماً فقط:

⌚ الإثنين والثلاثاء والأربعاء والجمعة من 9 - 12 ظهرا.

- للنساء والعائلات:

⌚ الأربعاء والجمعة من 1:30 ظهرا - 4:30 عصرا.

- للنساء مع أطفال أو بدون:

⌚ الخميس من 1:30 ظهرا - 5 مساء

📍 الاثنين بعد الظهر: 21 rue d'aubigny

☎ 04 78 53 88 77

📍 66, rue Etienne Richerand **M B** Part Dieu
مغلق في 1 و 8 و 14 و 25 مايو.

ACCUEIL LES AMARRES

رجال أو نساء أو أزواج بدون أطفال.

الاستماع، الاستحمام، التغذية، الراحة، الأنشطة الترفيهية.

<- ساعات العمل: من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:30 صباحاً حتى 12:30 ظهراً

<- الدعم الاجتماعي، ورش العمل الجماعية: في فترة بعد الظهر، بموعد مسبق. يمكن حجز الموعد في الموقع.

☎ 04 72 40 24 92

📍 25 rue Salomon Reinach, 69007

T1 Rue de l'université / Saint André **T I**

العائلات والأزواج والنساء

ACCUEIL LE P.H.A.R.E

للعائلات والأسر (ابتداء من شخصين)

الدعم والإرشاد والتوجيه وتوزيع مستلزمات النظافة والاستحمام وخدمة غسيل الملابس (حسب المواعيد) ووجبات الإفطار أيضاً.

⌚ الإثنين والثلاثاء والأربعاء والجمعة 9:30 صباحاً - 6 مساءً الخميس: 9:30 صباحاً - 1 ظهراً

☎ 11 92 07 74 04

📍 Stade Georges Livet - 35, avenue Marcel Cerdan Villeurbanne

Laurent Bonnevey **M A**

مغلق في 1 و 8 و 14 و 25 مايو.

ACCUEIL SAINT ANDRÉ

الإستقبال الخاص بالنساء العازبات والعوائل والأسر التي لديها أطفال، الإجراءات التوجيه، والإرشاد والإستفسارات، وغسيل الملابس.

⌚ الأربعاء والجمعة، من 1:30 - 4:30 عصرا

📍 2 Rue Félicité 69007 Lyon

Guillotière, **T I** Saint André **M D**

مغلق في 1 و 8 و 14 و 15 و 25 مايو.

AU TAMBOUR

بالنسبة للنساء من غير أطفال. جلسات استماع، الروابط الاجتماعية، أماكن الراحة (استراحة) الحمام، نشاطات خاصة بالمرأة عبر التسجيل.

⌚ الإثنين والثلاثاء من 10 صباحاً إلى 3 بعد الظهر

☎ 06 77 08 09 15

📍 95 rue Crillon **M A** Massena

f Au Tambour **www.autambour.fr**

مغلق يوم 25 مايو.

الاستحمام

BAINS-DOUCHES DELESSERT

الاستحمام :

⌚ من الإثنين إلى الجمعة : من 7:30 - 5:30 مساء

من الأفضل تجهيز المناشف، والصابون وصابون غسيل الملابس. ولكن يمكن أن يعطوك في حالة النسيان

أخذ مواعيد للحصول على خدمة الغسيل و الحلاقة:

الإثنين 8 صباحاً - 12 ظهراً

☎ 07 64 58 28 43

📍 13 rue Delessert **M B** Stade de Gerland

المساعدة القضائية

● إجراء اللجوء
● ومعلومات OQTF / IRTF
● وبطاقة الإقامة

AS DE COEUR - ACCUEIL SOLIDARITÉ

الاستشارات، المساعدات القضائية، إعادة النظر في طلب اللجوء، شروط الاستقبال المادية، التأمين الصحي الشامل، المساعدة الطبية الحكومية ...

خاص بطالبي اللجوء أو من رفض طلبهم للجوء

⌚ الثلاثاء و الجمعة : من 8:30 إلى 11:30 صباحا

من المستحسن التسجيل عن طريق الإيميل :

✉ ad69.asdecoeur@restosducoeur.org

📍 207 rue Marcel Mérieux 69 007 Lyon

M B Debourg

LE VILLAGE DU DROIT DES ÉTRANGERS (V3DE)

المعلومات والدعم في مجال حقوق الأجانب (تصاريح الإقامة، لم شمل الأسرة، OQTF، إلخ..).
(أنتبه!) لا تعالج طلبات اللجوء والتجنس.

● الجمعة من 1:30 إلى 5 مساء (الحضور قبل الساعة 7 صباحا للتسجيل).

☎ 06 58 71 50 52

Arche de Noé: 3-5 rue Félicité, 69007 **T I** Saint André

⌚ الأربعاء للاسبوعين الاوائل من الشهر 13:30 - 16:30

📍 Espace carmagnole, 8 avenue Bataillon Carmagnole **M A** Vaulx en Velin

● المساعدة في طلبات اللجوء: الأربعاء 5:30 مساءً - 7:30 مساءً، عن طريق حجز موعد.

☎ 06 32 98 99 80

📍 Arche de Noé: 3-5 rue Félicité, 69007

T I Saint André

✉ levillagedudroitdesetrangers@gmail.com

f V3DE

CENTRE SOCIAL BONNEFOI

● المعلومات القانونية لطلبات اللجوء و بشأن تصاريح الإقامة. المعلومات والدعم في صياغة الطعون ضد OQTF و IRTF. أخذ موعد على :

☎ 04 72 61 97 43

⌚ الجمعة بحجز موعد مسبق

● مندوب المدافع عن الحقوق إذا كنت ضحية للتمييز أو إذا واجهت صعوبات في خدمة عامة، أو إدارية: المحافظة، أو صندوق المخصصات العائلية (كاف)، أو مكتب العمل، والمعاشات التقاعدية

⌚ (كل خميس) للثلاثة اسابيع الاولي من الشهر صباحا، اتصل لتحديد موعد على:

☎ 06 70 07 28 64

⌚ كل خميس بعد الظهر لتحديد موعد اتصل على:

☎ 04 72 61 97 43

📍 11 rue de Turenne 69 003 Lyon

M D Guillotière / Saxe Gambetta

AMNESTY INTERNATIONAL

المساعدة القانونية لطالبي اللجوء اثناء إجراءات الاوفبرا و المحكمة الوطنية لحقوق اللاجئين

المساعدة في كتابة القصة والاستئناف وإعادة دراسة اللجوء.

التحضير لمقابلات الاوفبرا و جلسات الحكمة.اتصل بمجرد استلامك للاستدعاء . يمكن توفير تفاصيل الاتصال بالمحاميين لـ OQTF و IRTF. (لا ندرس طلب بطاقات الإقامة)، تحديد المواعيد عن بُعد تقديم المساعدة

عن طريق البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية باللغة الفرنسية أو الإنجليزية.

يرجى ذكر لقبك اسمك وجنسيته واللغة التي تتحدثها وعنوان بريدك الإلكتروني وموضوع طلبك

✉ peas69.ai@gmail.com

☎ 06 99 04 37 76